



GROSSKÜCHEN-MASCHINEN

MEHRZWECK-KÜCHENMASCHINE

SOLAM 20 MIT SICHERHEITSABSCHALTUNG



SOLIA M 20 - mit Sicherheitsabschaltung®



Diese vielseitige Mehrzweckküchenmaschine, bestehend aus einem separaten Antrieb und zehn verschiedenen Aufsteck- bzw. Aufsatzgeräten, ist geeignet zur rationellen Ver- und Bearbeitung von Nahrungsmitteln, als zeitsparender und nützlicher Helfer in allen Verpflegungsstätten wie Betriebsküchen, Kantinen, Krankenhäusern, Sanatorien, Heimen, Klöstern, Hotels, Pensionen, Gaststätten, Imbißstuben, Snackbars, Fernverpflegungsbetrieben, für Stoßgeschäfte und Dauerbetrieb. Solide Ausführung, Verarbeitung bester Materialien, einfach in der Handhabung und große Leistung.

Das besondere Merkmal der SOLIA M 20 ist die Sicherheitsabschaltung[®] zwischen Antrieb und Aufsteck- bzw. Aufsatzgeräten zur optimalen Sicherheit des Küchenpersonals und Verhinderung von unsachgemäßer Handhabung.

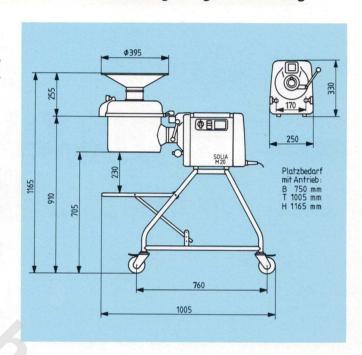
Sicherheitsabschaltung[®]

Wird während des Betriebes einer der Aufsätze vom Universalgrundgerät abgenommen, bzw. eines der Aufsteckgeräte aus dem Gerätespanner gelöst, so wird durch die Unterbrechung der Magnet-Sensor-Verbindung die Maschine abgeschaltet.

Einschalten ist erst dann wieder möglich, wenn Aufsätze, bzw. Aufsteckgeräte ordnungsgemäß, mit dem Antrieb verbunden sind.

Selbsttätiges Einschalten, auch nach Netzunterbrechung oder Unterspannungsauslösung, ist ausgeschlossen.

Bei Überlastung, Blockierung oder Zwei-Phasenlauf schalten die eingebauten Wicklungsschutzkontakte den Motorab.





Antrieb und sämtliche Aufsteckgeräte mit Zubehör von der Berufsgenossenschaft geprüft und zugelassen(A-NG 90 207).

Arbeitsgänge

Schneiden:

Rotkraut, Weißkraut, Wirsing, Karotten, Rote Beete (auch Buntschnitt). Äpfel, Tomaten, Zwiebel, Paprika, Gurken, Kartoffeln (Würfel, Stäbchen, Scheiben), Lauch (Porrée, ohne Blätter), Rhabarber, Chicorée, Pilze usw.

Schnitzeln: Karotten, Möhren, Rettiche.

Rohkosten: Karotten, Möhren, Rettiche, Sellerie.

Würfeln: Äpfel, Kartoffeln, Rote Beete, Auberginen.

Streifen: Endiviensalat, Wurst- und Bratenscheiben, Pfann-

kuchen, Paprika, Kutteln.

Reiben: Hartes Brot, rohe und gekochte Kartoffeln,

Schokolade, Mandeln, Nüsse.

Passieren: Suppen, Soßen, Kompotte.

Pürieren: Gekochte Kartoffeln.

Hacken: Fleisch, Gemüse, Spinat.

Steaken: Fleisch

Mürben: Fleisch

Rühren: Leichte Teige

Schlagen: Schlagsahne, Eischnee, Mayonnaise

Mischen: Hackfleisch, o. ä.

Kneten: Schwere Teige

Inhalt Seite Antrieb, Befestigungsmöglichkeiten 3 Universalaufsteckgeräte 4-6 Würfelschneider 6 Planeten-Rühr- und Schlaggerät 6 Universalstreifenschneider 7 Steaker 7 Fleischmürber 7 Fleisch- und Gemüsewolf Gr. 82 7 Fertigungswerk 8

WICHTIG:

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanleitung beachten.

Antrieb mit Sicherheitsabschaltung®



Schlagfestes Gehäuse aus nichtrostenden Werkstoffen. Stabile Schnellwechselkupplung. Drehstromgetriebemotor für zwei Geschwindigkeiten, mit eingebauten Wicklungsschutzkontakten. Leistung 1,9/2,5 PS, 1,4/1,8 kW, Spannungen 400 V, 50 Hz oder 440 V, 60 Hz / 230 V 50 Hz (bei Bestellung angeben), andere Spannungen auf Anfrage. Zuverlässig, wartungsfrei, spritzwassergeschützt, mit 3 m Kabel und CEE-Stecker. Wahlschalter mit übersichtlicher Darstellung der Arbeitsgänge. EIN-AUS-Taster. Leichte, betriebssichere Handhabung.

Absicherung: 16 Amp., Schutzart IP 65.

Durch die neue Sicherheitsabschaltung ist eine Inbetriebnahme nur mit eingekuppelten Aufsteckgeräten möglich.

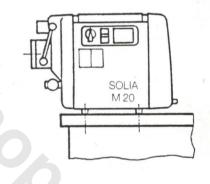
565 100 Antrieb Drehstrom 400 V, 50 Hz oder Antrieb Drehstrom 440 V, 60 Hz oder Antrieb Drehstrom 230 V, 50 Hz

Vier Befestigungsmöglichkeiten des Antriebs



551 130 Fahrgestell rostfrei

Zur beliebigen und schnellen Verwendung der Maschine an jeder gewünschten Stelle. Transportsichere, solide rostfreie Rohrkonstruktion, fahrbar auf vier lenk- und feststellbaren Rollen, mit abklappbarem Gitterrost. Leichte Reinigung.



Arbeitstisch

Festmontage des Antriebs auf einem geeigneten Tisch mit 2 Schrauben. Das Festschrauben auf den Tisch ist unerläßlich, damit der Antrieb beim Arbeiten nicht kippt.



550 162 Drehuntersatz

Bei beengten Raumverhältnissen zur Befestigung und schwenkbaren Anwendung des Antriebes auf der Tischplatte. Ausgeschwenkt können Auffangbehälter beliebiger Größe untergestellt werden.

Maße: 330 × 330 × 35 mm



550 170 Wandkonsole rostfrei

Bei beengten Raumverhältnissen, wenn Platz für Fahrgestell oder Tisch nicht vorhanden ist. Montage siehe Bedienungsanleitung.

Universalaufsteckgerät

mit Sicherheitsabschaltung

Zur wechselweisen Verwendung mit vier verschiedenen A sätzen zum Schneiden, Schnitzeln, Reiben, Passieren und Pür ren. Leichte Handhabung. Alle Gehäuse aus Spezial-Aluminiu legierung.



553 312 Universalgrundgerät mit Winkelantrieb, wird in den Antriek eingekuppelt. Es nimmt je nach ge wünschtem Arbeitsgang Scheiben oder Flügel und Zylinder auf und wird mit einem Aufsatz arbeitsbereit gemacht.



565 320 Universalaufsatz mit Magnethalter Mit Resteauswurf zum Passieren. arbeitet in Verbindung mit Flügeln und Zylindern aus rostfreiem Material. Zylindermäntel Edelstahl rostfrei mit zwei Verstärkungsringen.

565 325 Zylinderaufsatz mit Magnethalter (o.Abb.) ohne Resteauswurf, sonst wie 565 320



565 361 Schneideaufsatz mit Magnethalter Mit Druckklappe, arbeitet mit der ver-Bogenmesserscheibe, stellbaren Käsereibescheiben oder den Scheiben für Juliennes. Zwei Rohröffnungen für geführten Schnitt.



565 380 Zweikammeraufsatz mit Magnethalter Hohe Leistung durch doppelte Zuführung ohne manuellen Druck, arbeitet mit Sichelmesserscheiben, der Bogenmesserscheibe oder mit dem Würfelschneider.

Universalaufsatz



565 100 Antrieb

553 312 Universalgrundgerät

565 320 Universalaufsatz mit Magnethalter

oder

565 325 Zylinderaufsatz mit Magnethalter

Für diesen Aufsatz mit Resteauswurf beim Passieren steht neben Reibeflügel und Passierflügel für speziellen Streifenschnitt, Bunt schnitt und zum Tomaten schneiden der Schneideflügel (vier flügelig) zur Verfügung.

Schneiden, Reiben, Schnitzeln mit dem Reibeflügel



553 330 Reibeflügel (nur für 553 326 - 553 339)

553 331 Reibezylinder grob, 4 mm



553 332 Reibezylinder fein, 3 mm für Mandeln, Nüsse, hartes Brot, gekochte Kartoffeln, Schokolade Stundenleistung: Brot 100 kg, Kartoffeln 300 kg (Feinstreiben mit Nr. 553 345)



553 333 Kartoffelreibezylinder, 2 mm kronenverzahnt zum Reiben von rohen Kartoffeln für Klöße Stundenleistung ca. 200 kg



553 328 Reibekuchenzvlinder kombiniert aus 553 333/553 337



553 334 Schnitzelzylinder fein, 6 mm geschärft



553 335 Schnitzelzylinder grob, 9 mm geschärft für Karotten, Möhren, Rettiche Stundenleistung ca. 500 kg



553 336 Rohkostzylinder, 3 mm geschärft für feinste Schnitzelprodukte aller Art



553 326 Rohkostzylinder grob, 4 mm geschärft



553 337 Rohkostzylinder fein, 2 mm geschärft zum Reiben von rohen Kartoffeln, Karotten, Sellerie Stundenleistung ca. 250 kg



553 338 Schneidezylinder, 1,5 mm zum kontinuierlichen Scheibenschneiden von Zwiebeln, Äpfeln, Kartoffeln Stundenleistung ca. 600 kg



553 339 Zwiebelschneidezylinder $3,5 \times 3,5 \text{ mm}$ zum Zerkleinern von Zwiebeln für Gulasch, Wurstsalat, Rouladen, gedämpften Zwiebeln, Zwiebelkuchen u.ä.

Passieren, Pürieren, Reiben mit dem Passierflügel



553 340 Passierflügel (nur für 553 341 – 553 345)



553 341 Passierzylinder 1,5 mm für Suppen, Soßen, Kompotte, Schokoladenmassen Stundenleistung ca. 600 kg

553 342 Passierblech



553 343 Passierzylinder 3 mm für Hülsenfrüchte



553 344 Pürierzylinder für Kartoffelpüree Stundenleistung ca. 600 kg



553 345 Feinstreibezylinder, 2 mm für Mandeln, Nüsse (Grobreiben mit 553 331 und 553 332)

Streifenschneiden von Gemüse, Tomatenschneiden mit dem Schneideflügel



553 350 Schneideflügel nur für 553 351, 553 353, 553 355, 553 356, 553 357



553 351 Streifenschneidezylinder 6 mm
553 353 Streifenschneidezylinder 8 mm
553 355 Streifenschneidezylinder 11 mm für Suppeneinlagen, Gemüseeinlagen, Bouillonkartoffeln, Kartoffelgemüse, "Gaisburger Marsch", Pichelsteiner u. ä. Stundenleistung: ca. 1000 kg



553 356 Tomatenschneidezylinder 6 mm zum kontinuierlichen Schneiden von schnittfesten Tomaten



553 357 Buntschnittzylinder 4 mm für gekochten Sellerie, Rote Beete

Schneideaufsatz mit Magnethalter



565 100 Antrieb553 312 Universalgrundgerät565 361 Schneideaufsatz mit Magnethalter

Schneiden von Kraut und Gemüse, Reiben von Käse



553 362 Scheibe für Juliennes 2 mm553 364 Scheibe für Juliennes 4 mmKarotten, Sellerie



553 370 Bogenmesserscheibe verstellbar, mit glatten Messern

553 371 Bogenmesserscheibe verstellbar, mit verzahnten Messern

rostfrei, für 0,5 bis 5 mm Schnittstärke zum Schneiden von Kraut, Zwiebeln Stundenleistung: ca. 350 kg Rotkohl, 250 kg Weißkohl, ca. 300 kg Zwiebeln

Schneiden von angefrorenem Fleisch, Wurst, Kraut, Zwiebeln

Durch die Rohrführungen: Scheibenschneiden von Gurken, Rettichen, Möhren, Roten Beeten Stundenleistung: Gurken ca. 300 kg



553 373 Käsereibescheibe fein 3 mm553 374 Käsereibescheibe grob 6 mmzum Reiben von Käse



553 386 Sichelmesserscheibe 6 mm Schnittstärke für Lauch, Chicorée, Paprika durch die Rohrführungen.

553 389 Buntschnittscheibe 4 mm (o. Abb.)

Zweikammeraufsatz mit Magnethalter



565 100 Antrieb

553 312 Universalgrundgerät

565 380 Zweikammeraufsatz mit Magnethalter

Schneiden von gekochten Kartoffeln und Brot

Kontinuierliches Schneiden von gekochten Kartoffeln – auch handwarm - mit Sichelmesserscheiben. Stundenleistung: 900 kg.



553 383 Sichelmesserscheibe 3 mm Schnittstärke

553 384 Sichelmesserscheibe

4 mm Schnittstärke 553 386 Sichelmesserscheibe 6 mm Schnittstärke



553 388 Bogenmesserscheibe 4 mm zum Schneiden von Knödelbrot

Würfeln von Kartoffeln, Karotten, Möhren, Sellerie



553 391 Würfelgatterscheibe $8 \times 8 \, \text{mm}$

553 395 Würfelgatterscheibe 11 × 11 mm



553 390 Würfelmesserbalken 10 mm Schnittstärke

Alle Teile sind aus Spezial-Aluminiumlegierung, die Messer aus "Edelstahl rostfrei". Zu dem Würfelmesserbalken 10 mm Schnitthöhe können Würfelgatterscheiben 8 × 8 mm und 11 × 11 mm wahlweise verwendet werden.

Stundenleistung ca. 1.000 kg.

553 392 Würfelschneider kompl. 8 mm bestehend aus:

553 390 Würfelmesserbalken 10 mm

553 391 Würfelgatterscheibe 8 x 8 mm

553 398 Reinigungsgerät 8 mm o.Abb.

553 397 Hebebügel o.Abb.

553 394 Würfelschneider kompl. 11 mm bestehend aus:

553 390 Würfelmesserbalken 10 mm

553 395 Würfelgatterscheibe 11 x 11 mm

553 399 Reinigungsgerät 11 mm o.Abb.

553 397 Hebebügel o.Abb.

Planeten-Rühr- und Schlaggerät

mit Sicherheitsabschaltung



Gerät mit Kessel aus Edelstahl rostfrei zum Rühren, Schlagen, Kneten, Mischen.

Komplett bestehend aus:





Schlagbesen:

552 231 15 ltr. 552 236 20 ltr.

Zum Schlagen von schaumigen Massen, wie Schlagsahne, Eischnee usw. Schnelle Drehzahl!



Rührbesen:

552 241 15 ltr. 552 246 20 ltr.

Zum Rühren von leichten Teigen (Rührkuchen) und zum Mischen aller sonstigen leichten Massen.



Knethaken:

552 265 15 ltr. **552 275** 20 ltr.

Zum Mischen und Kneten schwerer Massen und Teige.

Langsame Drehzahl!



Rührkessel mit Haltering:

552 221 151 552 225 201



Haube mit Magnetbügel: 565 226

Als Spritzschutz beim Schlagen und Rühren. Magnetbügel mit kodiertem Magnet als Schaltelement der Sicherheitsabschaltung.

Nachfüll-Öffnung zum nachträglichen Beigeben von Zutaten, ohne daß Haube abgenommen bzw. Maschine abgeschaltet werden muß.

Universalstreifenschneider

mit Sicherheitsabschaltung.

Umwandelbar in Steaker oder Fleischmürber



565 650 Universalstreifenschneider 3,5 mm kompl.

Vielseitige Verwendung durch leicht auswechselbare Schneideeinsätze. Schnittbreiten von 3,5 mm, 7 und 21 mm, Streifenlänge beliebig. Jedes schnittfähige Material wie Endiviensalat, Paprika, Pfannkuchen ("Flädle"), Wurst- und Bratenscheiben, Kutteln, Bohnen, kann schnell und gleichmäßig ohne Reste und Randabfälle verarbeitet werden. Walzen-Ø 66 mm. Trichter und Einfüllschachtbreite 190 mm.

565 676



565 671 Schneideeinsatz 3,5 mm Salat, Paprika, Flädle

565 672 Schneideeinsatz 7 mm

Wurst, Braten, Kutteln Schneideeinsatz 21 mm

Bohnen



265 6811 Einfüllschacht

Bei Verwendung von Steaker- oder Fleischmürbereinsatz muß der Trichter gegen den Einfüllschacht ausgewechselt werden.



Steakereinsatz 565 681

> Zwei Messerwalzen aus Edelstahl rostfrei zertrennen Sehnen und Fasern. Dadurch kürzere Bratzeit und wesentliche Zeitersparnis.



565 685 Fleischmürbereinsatz

> Mürben und Steaken von rohen Fleischscheiben: Scheibendicke max. 28 mm

Steaker bzw. Fleischmürber

mit Sicherheitsabschaltung



565 682 Steaker kompl. 565 686 Fleischmürber kompl.

Fleisch- und Gemüsewolf Gr. 82

mit Sicherheitsabschaltung



Zur schnellen Zerkleinerung von Fleisch und Gemüse. Gehäuse, Schnecke und Verschlußring doppelt feuerverzinnt (565 801), rostfrei (565 850). Einfüllschale rostfrei, fünfteiliger Schneidesatz mit Vorschneider (Messerscheibe) und allen üblichen Lochscheiben bei 565 801, dreiteiliger Schneidesatz rostfrei bei 565 850. Stundenleistung: ca. 200-240 kg.

Schneidesätze für alle gewünschten **Feinheitsgrade**

bei Fleischwolf verzinnt 565 801:

Standardausstattung:	258 820 Messerscheibe
Feinzerkleinern	258 821 Doppelmesser
004040	258 826 Lochscheibe 8 mm
	258 821 Doppelmesser
	258 823 Lochscheibe 3 mm
	258 818 Einlegering schmal

Vorschneiden

258 820 Messerscheibe 258 821 Doppelmesser 258 827 Lochscheibe 13 mm 258 819 Einlegering breit

Grobzerkleinern

258 820 Messerscheibe 258 821 Doppelmesser 258 826 Lochscheibe 8 mm 258 819 Einlegering breit

Auf Wunsch:

258 824 Aujamesser 258 829 Ersatzklingen für Aujamesser (12 St.)

bei Fleischwolf Edelstahl rostfrei 565 850:

Standardausstattung Inox-Schneidsatz 3-teilig:

Feinzerkleinern

265 8631 Messerscheibe 265 8637 Ringsichelmesser

Sonderausstattung Inox-Schneidsatz 5-teilig:



265 8633 Lochscheibe 3 mm 265 8612 Einlegering breit

265 8631 Messerscheibe Feinzerkleinern





265 8637 Ringsichelmesser 265 8638 Lochscheibe 8 mm 265 8637 Ringsichelmesser 265 8633 Lochscheibe 3 mm

265 8611 Einlegering schmal

Vorschneiden

265 8631 Messerscheibe 265 8637 Ringsichelmesser 265 8639 Lochscheibe 13 mm 265 8612 Einlegering breit

Grobzerkleinern

265 8631 Messerscheibe 265 8637 Ringsichelmesser 265 8638 Lochscheibe 8 mm 265 8612 Einlegering breit

Wandleisten

Zur übersichtlichen Unterbringung des M 20-Zubehörs stehen verschiedene Wandleisten zur Verfügung. Nähere Einzelheiten siehe Sonderprospekt.





GROSSKÜCHEN-MASCHINEN



Modernste Fertigungsautomaten und hochwertige Werkzeugmaschinen in freundlichen, großzügigen Werkshallen sind Garant für die hervorragende Qualität der seit Jahrzehnten bewährten SOLIA-Großküchenmaschinen.

